



ISPEV@L



UNIVERSITÉ
RENNES 2

UIDILE



RENNES
MÉTROPOLE



Colloque international

ISPEV@L

Interfaces des espaces
physiques et virtuels
pour l'apprentissage et
la recherche en langues

du 1^{er} au 3 juillet 2025

Bâtiment L - Amphi L1 - campus Villejean

L'ESPACE
DES
LANGUES

nouvelles.univ-rennes2.fr

1^{ER} JUILLET

8 h 30 > Accueil

9 h 00 > **Discours institutionnels**

>> **Jérôme Eneau**, Vice-Président Recherche et Valorisation

>> **Catherine Sablonnière**, Directrice de l'UFR Langues

>> **Christine Evain**, Directrice de l'unité de recherche LIDILE

9 h 30 > **Conférence plénière**

>> **Marion Tellier** (Aix Marseille Université, LPL)

Apprendre les langues en mouvement : de l'importance du corps et de l'espace pour les apprentissages

10 h 30 > Pause

Session « Espaces pédagogiques » - Modératrice : Catrin Peterson

10 h 50 > **Hafid Khetab** (ENCG Agadir)

Influence des espaces physiques universitaires sur les pédagogies d'enseignement des langues : cas de l'ENCG d'Agadir

11 h 10 > **Loïs Maunier** (Aix Marseille Université)

Limites et perspectives de la mise en place d'une classe flexible pour l'apprentissage des langues étrangères à l'université

11 h 30 > Questions

11 h 40 > **Laurent Perrot** (U. de Lille), **Laurence Schmoll** (U. de Strasbourg) et **Christian Ollivier** (U. de la Réunion)

Quelles interconnexions didactiques entre les espaces formels et informels pour l'enseignement de l'anglais au sein du Master MEEF 1^{er} degré ?

12 h 00 > **Estelle Riquois** (U. Paris Cité)

Gérer l'espace de la classe pour favoriser l'apprentissage des langues

12 h 20 > Questions

12 H 30 - 14 H 00 : DÉJEUNER (HALL BÂTIMENT L)

Session « Médias » - Modérateur : William Kelleher

14 h 00 > **Laetitia Renoux** (U. Sorbonne Nouvelle)

Une présence hors de l'interaction ? Les effets pédagogiques et affectifs de la relation enseignant-apprenant dans un MOOC de FLE

14 h 20 > **Marie-Françoise Pungier** (U. Préfectoral d'Osaka)

Un traducteur automatique pour faire du français dans un enchâssement d'espaces mobilitaires entre Japon et France ?

14 h 40 > Questions

14 h 50 > **Françoise Lucas** (Han University of Applied Sciences)

Genre et texte narratif : espace de médiation pour l'enseignement des langues

15 h 10 > **Niama El Azouar** (U. Hassan II)

Paysage linguistique et dynamiques de pouvoir à Casablanca : une lecture sociolinguistique des langues visibles et marginalisées

15 h 30 > Questions

1^{ER} JUILLET (SUITE)

15 h 40 > Pause café

Session « (IN)Corporalité » - Modératrice : Fanny Hervé-Pécot

16 h 00 > Marie Varin (U. Rennes 2)

Les enjeux de la didactisation dans l'enseignement/apprentissage en formation initiale d'une variété d'arabe non normée et sous-dotée : entre implicite culturel et corporalité

16 h 20 > Perrine Chambon (U. Sorbonne Nouvelle)

Les ateliers de traduction plurilingue « Les mots voyagent » : un espace tiers d'apprentissage expérientiel

16 h 40 > Questions

2 JUILLET

8 h 30 > Accueil

9 h 00 > Conférence plénière

>> Mike Baynham (Professeur émérite)

Disinformation and truth-telling: telling the migration story

Session « Jeux sérieux » - Modératrice : Clara Millan Destais

10 h 00 > Vera Fedenko (U. Grenoble Alpes), Mathieu Loiseau (U. Lumière Lyon II) et Anne-Laure Guinet (U. Grenoble Alpes)

Jeu sérieux numérique et physique pour l'apprentissage de l'anglais à l'école primaire : vers un protocole d'analyse des interactions entre élèves en situation écologique

10 h 20 > Mathieu Loiseau (U. Lumière Lyon II), Audrey Serna (U. Lumière Lyon II) et Anne-Laure Guinet (U. Grenoble Alpes)

Hybridation de la gamification d'un jeu sérieux pour l'apprentissage de l'anglais au cycle 2

10 h 40 > Questions

10 h 50 > Pause café

11 h 10 > Franck Barbin (U. Rennes 2), Renée Dickason (U. Rennes 2) et Dolly Ramella (U. Rennes 2)

À la découverte de survivant-es : ludification et monde virtuel

11 h 30 > Jessica Lopez (École Supérieure de Chimie Physique Électronique de Lyon)

Radical consent: revolutionary collaboration in language learning spaces

11 h 50 > Questions

12 H 00 - 14 H 00 : DÉJEUNER (HALL BÂTIMENT L)

2 JUILLET (SUITE)

14 h 00 > Atelier Isabelle Lucet

Réalité virtuelle et entraînement à la prise de parole

15 h 00 - 16 h 30 > Visite de l'Espace des Langues

19 h 30 > Dîner de Gala

Le Picadilly, Pl. de la Mairie, 35000 Rennes

3 JUILLET

8 h 30 > Accueil

Session « Virtualité / Hybridité » - Modératrice : Anne Prunet

9 h 00 > Lily Schofield (U. Rennes 2)

Prise en compte des pratiques informelles de l'anglais en ligne des étudiants en Langues Étrangères Appliquées : quelles opportunités et quelles contraintes ?

9 h 20 > Jinjing Hussard-Wang (U. de Lorraine)

ULEP, une plateforme numérique qui favorise les échanges linguistiques en e-tandem

9 h 40 > Isabelle Lucet (U. de Poitiers)

Projet S4Pa (Simulation de Prise de Parole en Public dans un contexte Professionnel anglophone) : utilisation de la Réalité Virtuelle pour l'entraînement des étudiants à la prise de parole en langue anglaise, retour après un an d'expérience

10 h 00 > Questions

10 h 15 > Pause café

10 h 35 > Fanny Hervé-Pécot (U. Rennes 2) et Elisabeth Richard (U. Rennes 2)

Interactions et incarnation dans le monde virtuel RENNES2D

10 h 55 > Céline Meyran Martinez (U. Jean Jaurès, Toulouse)

La réalité virtuelle immersive comme levier de motivation et d'engagement dans l'apprentissage de l'anglais langue étrangère : une étude de cas en milieu scolaire français

11 h 15 > Assia Boutefenouchet (École Nationale Supérieure de Technologie et d'Ingénierie) et Retima Chems Eddine

Pratiques d'enseignement de FOS en mode hybride, dans une école d'ingénieurs francophone, en contexte algérien

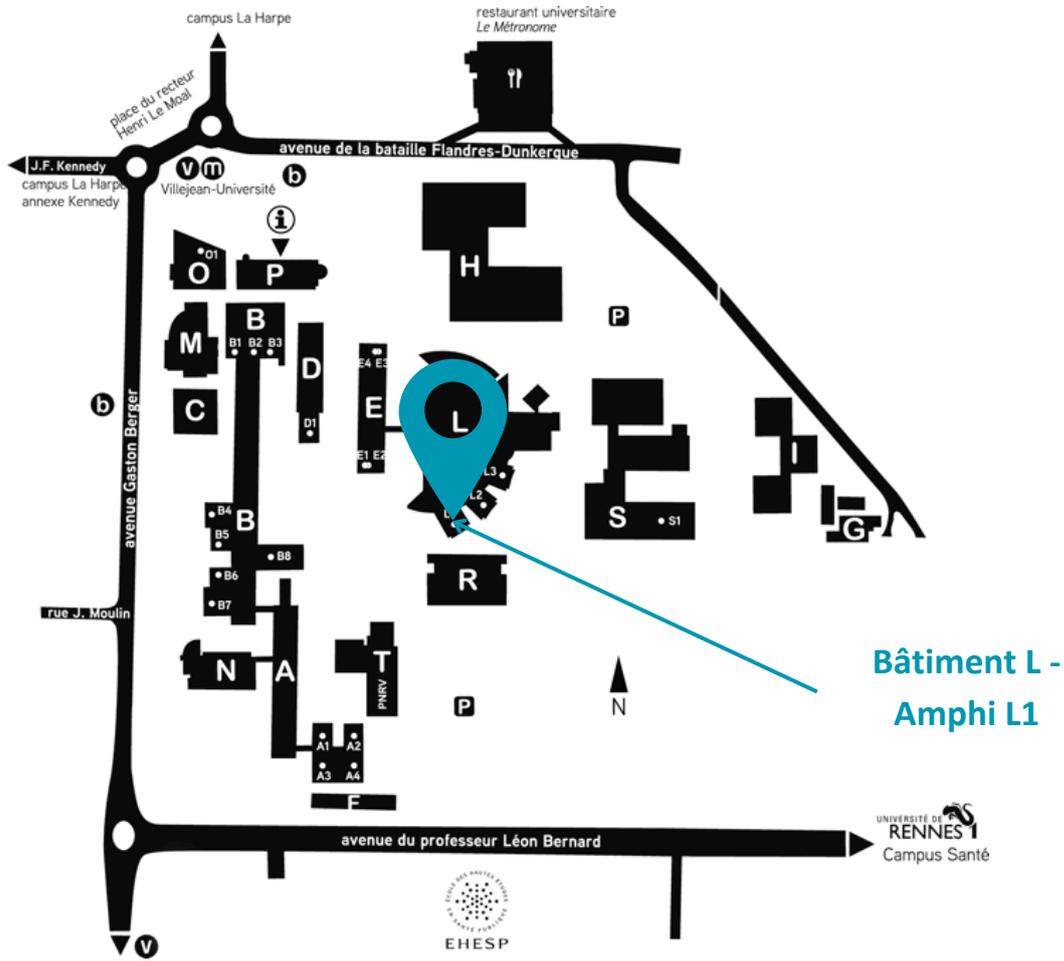
11 h 35 > Questions

11 h 50 > Conclusion

12 H 00 - 13 H 30 : DÉJEUNER (HALL BÂTIMENT L)

PLAN DU CAMPUS

Université Rennes 2 - campus Villejean



Responsables scientifiques

Franck Barbin (Université Rennes 2, LIDILE)

William Kelleher (Université Rennes 2, LIDILE)

Marie Varin (Université Rennes 2, LIDILE)

Comité scientifique

Joseph Dichy (Université Canadienne de Dubaï)

Nelly Foucher Stenklov (NTNU Trondheim, Norvège)

Uri Horesh (Université de St Andrews, Écosse)

Jean Marguerite Jimenez (Université de Calabria, Italie)

Priscilla Ringrose (NTNU Trondheim, Norvège)

Agata Rozumko (Université de Bialystok, Pologne)

Cathrin Ruppe (Université des Sciences Appliquées de Münster, Allemagne)

Daniela Francesca Virdis (Université de Cagliari, Italie)

Clara Millán Destais (Université Rennes 2)

Salam Diab-Duranton (Université Grenoble Alpes)

Yannis Haralambous (IMT Atlantique)

Faisal Kenanah (Université de Caen)

Catrin Peterson (Université Rennes 2)

Elisabeth Richard (Université Rennes 2)

Adam Wilson (Université de Lorraine)

Sévérine Wozniak (Université Lumière Lyon 2)

Comité d'organisation

Franck Barbin (Université Rennes 2, LIDILE)

Fanny Hervé-Pécot (Université Rennes 2, LIDILE)

William Kelleher (Université Rennes 2, LIDILE)

Clara Millán Destais (Université Rennes 2, LIDILE)

Catrin Peterson (Université Rennes 2)

Anne Prunet (Université Rennes 2, LIDILE)

Marie Varin (Université Rennes 2, LIDILE)

RENSEIGNEMENTS :

Marie Varin

marie.varin@univ-rennes2.fr

Franck Barbin

franck.barbin@univ-rennes2.fr

William Kelleher

william.kelleher@univ-rennes2

Université Rennes 2

L'Espace des Langues - Bâtiment L

Campus Villejean, Place du recteur

Henri Le Moal

+33 (0)2 99 14 10 00

Métro Villejean-Université